

Benennung	R 80/7 R 100 T R 100 S R 100 RT R 100 RS ab Mod.79	R 45 N R 65 ab Mod.79	R 80 RT R 100 R 100 CS R 100 RT R 100 RS ab Mod.81	R 45 N R 65 R 65 LS R 80 ST ¹ ab Mod.81	Maßeinheit bzw. Spezifikation
Ölfüllmengen Motor mit Filter mit Ölkühler Getriebe Hinterradschwinge Hinterradantrieb Teleskopgabel je Holm	2,25 2,50 0,80 0,10 0,25 0,25	2,25 — 0,80 0,10 0,25 0,19	2,50 2,75 0,80 0,10 0,35 0,23	2,50 — 0,80 0,10 0,15 ¹ 0,35 0,19	Liter (SAE 20/50) Liter (SAE 20/50) Liter (SAE 90-GL5) Liter (SAE 90-GL5) Liter (SAE 90-GL5) Liter (SAE 5-10)
Ventilspiel	E 10 A 20	E 10 A 20	E 10 A 20	E 10 A 20	mm/100 bei kaltem Motor
Zündung Unterbrecherkontaktabstand Schließwinkel Zündzeitpunkt statisch dynamisch	0,45 67 6 32	0,45 67 6 32	— — 6 32	— — 6 32	mm % °v.OT °v.OT
Zündkerzen W 5 DC / N 6 YC / 14-5 DU W 6 DC / N 7 YC / 14-6 DU W 7 DC / N 9 YC / 14-7 DU	R100T/S/RT/RS — R 80/7	R 65 — R 45 N	R100CS/RT/RS R 100 R 80 RT	R 65/LS — R45N/R80ST	Hersteller Bosch/Champion/Beru
Kupplungsspiel Bowdenzug am Getriebe Bowdenzug am Handhebel	— —	— —	202 2,5	202 2,5	mm mm
Reifenluftdruck je nach Belastung vorne hinten	1,9 – 2,2 1,8 – 2,3	1,9 – 2,2 1,8 – 2,3	1,9 – 2,2 1,8 – 2,3	1,9 – 2,2 1,8 – 2,3	bar bar
Anziedrehmomente					
Ölfilterdeckel	10	10	10	10	Nm
Ölablaßschraube Motor	30	30	30	30	Nm
Ölablaßschraube Getriebe	26	26	26	26	Nm
Öleinfüllschraube Getriebe	31	31	31	31	Nm
Ölablaßschraube am Hinterradantrieb	23	23	23	23	Nm
Öleinfüllschraube am Hinterradantrieb	25	25	8	8	Nm
Öleinfüll-/ablaßschraube Hinterradschwinge	15	15	15	15	Nm
Ölablaßschraube Teleskopgabel	—	6	6	6	Nm
Öleinfüllschraube Teleskopgabel	—	20	20	20	Nm
Zylinderkopf	37	37	37	37	Nm
Kontermutter Ventilspieleinstellschraube	20	20	20	20	Nm
Zylinderkopfschraube-Hutmutter	24	24	24	24	Nm
Zündkerzen	25	25	25	25	Nm
Dämpfer-Gleitrohrbefestigung	20	35	35	35	Nm
Steckachsenverschraubung vorne + hinten	45	45	45	45	Nm
Steckachsenklemmung vorne + hinten	15	15	15	15	Nm
Verschraubung Federwiderlager Teleskopg.	120	—	120	— 120 ¹	Nm
Zentrmutter für Lenkkopflager	120	75	120	75 120 ¹	Nm
Bremsattelbefestigungen	—	32	32	32	Nm
Hinterradbefestigungsschrauben	—	—	—	80 ¹	Nm
Schwingenlagerbolzen	10	10	10	10	Nm
Kontermutter für Lagerbolzen	100	100	100	100	Nm
Pleuelschrauben	50	50	50	50	Nm
Schwungrad	100	100	100	100	Nm
Technische Daten					
Kolbeneinbauspil	0,025 – 0,05	0,03 – 0,05	0,03 – 0,04	0,03 – 0,04	mm, je nach Hubraum
Verschleißgrenze	0,08	0,08	0,08	0,08	mm